

ABBREVIATIONS

LANGUAGES / DIALECTS²

Adb.	Abdui (Krd. dial.)	SALĀMI 2004 (64, 174)
Abiā.	Abiānei	LECOQ 2002
AfyPrs.	Persian of Afghanistan	AFĀNI NEVIS 1956
Her.	Herati	ĀSEF FEKRAT 1997
Kāb.	Kābuli	
Aft.	Aftari	HOMĀYUN 1992b
AliĀb.	See Māz.	
Āmol.	See Māz.	
Āmor.	Āmorei	°ĀDELXĀNI 2000
Anār.	Anāraki	SOHRĀBI ANĀRAKI 1994
Ar.	Arabic	WEHR 1979
Arāk.	Arāki	MOHTĀT n.d.
Ār.-Bidg.	Ārāni – Bidgoli	°ALIĀNZĀDE 1993
Ardest.	Ardestāni	LECOQ 2002
Āšt.	Āštiāni	MOQDAM 1949: 33, 80
Av.	Avestan	BARTHOLOMAE 1904
Gath.	Gathic	
Āvarz.	Āvarzamāni	DEGHAN 1970
Awr.	See Gorāni	
Bactr.	Bactrian	
Badaxš.	Badaxšāni	LORIMER 1922
Bādr.	Bādrudi	LECOQ 2002
Baj.	Bajoi	KARAMŠOEVI 1988 – 1991 – 1999
Bal.	Balochi	my own data; Archive of the Balochi Comparative Etymological Dictionary Project, Naples – Rome
EBal.	Eastern Balochi	
SBal.	Southern Balochi	
WBal.	Western Balochi	
Baliā.	Baliāni	SALĀMI 2006 (58, 188)
Ban.	Banāfi	SALĀMI 2005 (66, 176)
Bard.	Bardesiri	BARUMAND SA‘ID 1991
Bart.	Bartangi	
Bast.	Bastaki	BASTAKI 1980
Birj.	Birjandi	REZĀI 1994
Birov.	Birovakāni	SALĀMI 2006 (58, 188)
Biz.	Bizovoi (Abuzeydābādi)	LECOQ 2002
Bohr.	Bohri	ŽUKOVSKIJ 1888
BoirAhm.	See Lo.	

² Names of languages/dialects with a (more or less strong) tradition in English are spelled according to that tradition. Otherwise, they appear in transcription or in a broad transcription (i.e., only partially diacriticised), as the result of several compromises: normalization in this matter is all but impossible. The third column refers to the main source (if any) for each Iranian language/dialect; see above p. 8.

Br.	Brahui	ROSSI 1979
Bšk.	Baškardi	
NBšk.	North Baškardi	
SBšk.	South Baškardi	
Buš.	Bušehri	HAMIDI 2001
Bxt.	Baxtiāri	SĀLEHI 1990
ČLang	Čahār Lang	SARLAK 2002
Pāgač	Pāgač	KALAKI 1973
ČLang	See Bxt.	
Dādenj.	Dādenjāni	SALĀMI 2006 (58, 188)
Dahl.	Dahlei	SALĀMI 2004 (64, 176)
Damāv.	Damāvandi	°ALAMDĀRI 2005
Dāreng.	Dārengāni (Lor, Fārs)	SALĀMI 2006 (59, 189)
Dašt.	Dašttestāni	BORAZJĀNI 2003
Dav.	Davāni	SALĀMI 2002
Del.	(Rāji) Delijāni	SAFARI 1994
Dezf.	Dezfuli	EMĀM 2000
Dežg.	Dežgāhi	SALĀMI 2006 (59, 189)
Dig.	See Oss.	
Dorun.	Dorunaki / Mehbudi	SALĀMI 2006 (59, 189)
Drav.	Dravidian	
Dusir.	Dusirāni	SALĀMI 2005 (66, 176)
Dzadr.	See Pšt.	
Engl.	English	
Esf-JPrs.	See JPrs.	
Esf.Prns.	Persian of Esfahān	KALBĀSI 1991
Farām.	Farāmarzi	FARĀMARZI 1984
Fin.	Fini	NAJIBI FINI 2002
Frv.	Farvi	FRYE 1949
Gahw.	See Gorāni	
Garr.	See Kurdish	
Gath.	See Avestan	
Ger.	See Lārest.	
Gil.	Gilaki	MAR°AŠI 2003
Māč.	Māčīāni	FARZPUR MĀČĪĀNI 1954–1955
Rāms.	Rāmsari	ŠOKRI 2006
Gor.	Gorāni	
Awr.	Awromāni	MACKENZIE 1966
Gahw.	Gahwārai	HADANK 1930
Kand.	Kandulai	HADANK 1930
Gorgn.	Gorganāi	SALĀMI 2005 (67, 177, 179)
Gr.	Greek	LIDDELL – SCOTT 1996
Gz.	Gazi	EILERS 1979
Ham.	Hamadāni	GARUSIN 1991
Hanj.	Hanjani	ĀQĀRABI° 2004
Her.	See AfyPrs.	
Hay.	Hayāti	SALĀMI 2006 (58, 188)
Haz.	Hazaragi	TĀRIQ MĀLISTĀNI 1993
Horm.	Hormuzi (Banderi)	SKJÆRVØ 1975
IA	Indo-Aryan	

IE	Indo-European	
IIr.	Indo-Iranian	
Ir.	Iranian	
IrĀz.	Āzari (Ir. dialects)	
Ā.	Āli	YARSHATER 2001 (280–289)
Ebr.	Ebrāhimābādi	ĀL-E AHMAD 1959
Ešt.	Eštehārdi	
Harz.	Harzani	KĀRENG 1954
Ker.	Keringāni	ZOKĀ 1954
Sagz.	Sagzābādi	ĀL-E AHMAD 1959
Xoi.	Xoini	SOTUDE 1958 (325)
Išk.	Iškāšmi	PAXALINA 1959
It.	Italian	
Jawš.	Jawšaqāni	LAMBTON 1938
Jir.	Jirofti	DEHQĀNI 1998
JPrs.	Judeo-Persian	
Esf-JPrs.	Judeo-Persian of Esfahān	KALBĀSI 1994
Ham-JPrs.	Judeo-Persian of Hamādan	ABRAHAMIAN 1936
Yzd-JPrs.	Judeo-Persian of Yazd	HOMĀYUN 2004
Kāb.	See AfyPrs.	
Kafr.	Kafrāni	ŽUKOVSKIJ 1922 (110)
Kah.	Kahaki	MOQDAM 149 (33, 80)
Kahn.	Kahnuji	DEHQĀNI 1998
Kal. (Lor)	Kalāni (Lor) (Kaluni)	SALĀMI 2004 (65, 175)
Kal. (Tāj.)	Kalāni (Tājiki)	SALĀMI 2005 (67, 177)
Kand.	See Gorāni	
Kāz.	Kāzeruni	SALĀMI 2004 (64, 174)
Kelār.	See Māz.	
Kerm.	Kermāni	PURHOSEINI 1991
ZorKerm.	Zoroastrian Kermāni	SORUŠIĀN 1956
Keš.	Kešei	ŽUKOVSKIJ 1888
Khot.	Khotanese	BAILEY 1979
Khwar.	Khwarezmian	BENZING – TARAF 1983
Knd.	Kandei	SALĀMI 2004 (65, 175)
Kor.	Koruni	SALAMI 2006 (59, 189)
Krd.	Kurdish	
Garr.	Garrusi	CHRISTENSEN – BARR 1939
Krmnš.	Kirmānšāhī	DARVIŠIĀN 1996
KurmKrd.	Kurmanji	CHYET 2003
Mahāb.	Mahābādī	KALBĀSI 1983
SouthKrd.	Southern Kurdish	HAŽĀR 1990
SulKrd.	Sulēmanī	WAHBY – EDMONDS 1966
Korš.	Koroši (Bal. dial.)	SALĀMI 2006 (59, 189)
Kuhp.	Kuhpāyi	EILERS 1990
Kumz.	Kumzāri	THOMAS 1930
Kuz.	Kuzargi	SALĀMI 2004 (65, 175)
Lak.	Lakki	IZADPANĀH 1989
Lār.	see Lārest.	
Lārest.	Lārestāni	EQTEDĀRI 1955
Ger.	Gerāši	

Lār.	Lāri	
Lāsg.	Lāsgerdi	SOTUDE 1963
Lat.	Latin	
Lir.-Dayl.	Lirāvi – Daylami	LIRĀVI 2001
Lo.	Lori	IZADPANĀH 2001
BoirAhm.	Boir Ahmadi	LAM ^F E 1970
Bālā-Gar.	Bālā Garive	AMANOLAHI – THACKSTON 1986
Madagl.	Madaglašti	LORIMER 1922
Mah.	Mahallāti	
Mahāb.	see Krd.	
Mamas.	Mamassani (Lori)	SALĀMI 2004 (65, 175)
Māč	See Gilaki	
Mās.	Māsarmi	SALĀMI 2004 (65, 175)
Māz.	Māzandarāni	NAJAFZĀDE-YE BĀRFORUŠ 1989
AliĀb.	Ali Ābādi	SOTUDE 1962
Āmol.	Āmoli	PARTAVI ĀMOLI 1979
Kelār.	Kelārdašti	KALBĀSI 1997
Sār.	Sāri	ŠOKRI 1995
Mei.	Meimei	LAMBTON 1938
Min.	Minābi (Banderi)	BARBERA 2004
MĪr.	Middle Iranian	
Mnĵ.	Munĵi	GRJUNBERG 1972
Mosq.	Mosqāni	SALĀMI 2005 (67, 177)
MPrs.	Middle Persian	
Phl.	Pahlavi	MACKENZIE 1971
Man. MPrs.	Manichaeen MPrs.	DURKIN-MEISTERERNST 2004
Nāi.	Nāini	SOTUDE 1986
Nat.	Natanzi	ŽUKOVSKIJ 1888: 63–64
Nud.	Nudāni	SALĀMI 2005 (67, 177)
NWĪr.	North Western Iranian	
Olr.	Old Iranian	
Ōrm.	Ōrmuři	IIFL-I
Oroš.	Orošori (Rošorvi)	
Oss.	Ossetic	IESOJ
Dig.	Digor	
Pāp.	Pāpuni	SALĀMI 2005 (66, 176)
Par.	Parāči	KIEFFER 1979–1980
Phl.	see MPrs.	
Pol.	Polish	
Prs.	Persian	FF
Prth.	Parthian	
Man. Prth.	Manichaeen Parthian	DURKIN-MEISTERERNST 2004
Pšt.	Pashto	ASLANOV 1966
Dzadr.	Dzadrāni	SEPTFONDS 1994
Wan.	Wanetsi	ELFENBEIN 1967
Qāi.	Qāini	ZOMORRODIĀN 1989
Qasr.	Qasrāni	DEYHIM 2005
Qm.	Qomi	SĀDEQI 2001
Qohr.	Qohrudi	LECOQ 2002
Rāv.	Rāvāri	KARBĀSI RĀVARI 1987

Rič.	Riči	SALĀMI 2005 (66, 176)
Rod.	Rodāni	MO ^c TAMEDI 2001
Roš.	Rošani	SOKOLOVA 1959
Russ.	Russian	
Sang.	Sangesari	SOTUDE 1963
Sār.	see Māz.	
Sariq.	Sariqōli	PAXALINA 1971
Sarv.	Sarvestāni	HOMĀYUN 1992a
Sed.	Sedei	ŽUKOVSKIJ 1922: 110
Semn.	Semnāni	SOTUDE 1963
Sgd.	Sogdian	GHARIB 1995
Sgl.	Sangleči	IIFL-II
Si.	Sindhi	PARMĀNAND MĒWĀRĀM 1910
Sir.	Siraiki	JUKES 1961
Sirj.	Sirjāni	SARYAZDI 2001
Sist.	Sistāni	MOHAMMADI XOMAK 2000
Siv.	Sivandi	EILERS 1988
Skt.	Sanskrit	MONIER-WILLIAMS 1899
Somy.	Somyāni	SALĀMI 2005 (67, 177)
SouthKrd.	see Krd.	
Srx.	Sorxei	SOTUDE 1963
Sul.	see Krd.	
Šahm.	Šahmirzādi	SOTUDE 1963
Šyn.	Šygni	KARAMŠOEV 1988 – 1991 – 1999
Šir.	Širāzi	BEHRUZI 1969
Šušt	Šuštari	NIRUMAND 1976
SWIr.	South Western Iranian	
Taf.	Tafreši	
Taj.	Tajik	FZT
Tāl.	Tāleši	PIREJKO 1976
Talahed.	Talahedeški	ŽUKOVSKIJ 1922: 110
Tār.	Tāri	LECOQ 2002
Tehr.	Tehrāni	
TrbHayd.	Turbat Haydarie	DĀNEŠGAR 1995
Turk.	Turkish	REDHOUSE 1968
TurkĀz.	(Turkish) Āzeri	BEHZĀDI 1990
Ur.	Urdu	PLATTS 1930
Varz.	Varzenei	LECOQ 2002
Vfs.	Vafsi	STILO 2004
Voniš.	Vonišuni	ŽUKOVSKIJ 1888: 63–64
Wan.	see Pšt.	
Wx.	Waxi	GRJUNBERG – STEBLIN-KAMENSKIJ 1976
Xor.	Xorāsāni	ŠĀLČI 1991
Xuf.	Xufi	SOKOLOVA 1959
Xuns.	Xunsāri	AŠRAFI XĀNSĀRI 2004
Xur.	Xuri	ŠĀYEGĀN 2006
Yyn.	Yaʿynobi	ANDREEV – PEŠČEREVA 1957
Yzd.	Yazdi	
ZorYzd.	Zoroastrian Yazdi	VAHMAN – ASATRIAN 2002 (p. 59)

Ydy.	Yidyā	IIFL-II
Yzy.	Yazyulāmi	ÉDEL'MANN 1971
Zā.	Zāzā	PAUL 1998
Zar.	Zarandi	BĀBAK 1996
Zarq.	Zarqāni	MALEKZĀDE 2001
Zefr.	Zefrei	ŽUKOVSKIJ 1888: 63–64
ZorKerm.	see Kerm.	
ZorYzd.	see Yzd.	

BIBLIOGRAPHICAL ABBREVIATIONS

CDIAL	see TURNER 1966
COD	see FOWLER – FOWLER 1919
DBIA	EMENEAU – BURROW 1962
DED ²	BURROW – EMENEAU 1984
DEHX	see DEHXODĀ 1946-1981
EVP	see MORGENSTIERNE 1927
EVŠG	see MORGENSTIERNE 1974
EWA	see MAYRHOFER
FF	see MO ^c IN 1371/1992
FZT	<i>Farhang-i Zabon-i Tojiki</i>
IESOJ	see Abaev
IEW	see POKORNY 1959
IIFL I	see MORGENSTIERNE 1929
IIFL II	see MORGENSTIERNE 1938
KEWA	MAYRHOFER
NEVP	see MORGENSTIERNE 2003

OTHER ABBREVIATIONS

<i>Dk.</i>	<i>Dēnkard</i>
<i>FrO</i>	<i>Frahang ī Ōīm</i>
<i>GrBd.</i>	<i>Greater Bundahišn</i>
<i>Nēr.</i>	<i>Nērangistān</i>
p.c.	personal communication
<i>PRdD.</i>	<i>Pahlavi Rivāyat Accompanying the Dādestān ī Dēnīg</i>
<i>Vd.</i>	<i>Vīdēvdād (Vendidad)</i>
<i>Y.</i>	<i>Yasna</i>
<i>Yt.</i>	<i>Yašt</i>
<i>WZ</i>	<i>Wizīdagihā ī Zādsprām</i>